



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



FOCUS
UNESCO WORLD FORUM
ON CULTURE & CULTURAL INDUSTRIES

CLT/CRE/DCE/2014/1

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Третий Всемирный форум ЮНЕСКО по вопросам культуры и индустрий культуры

**«Культура, творчество и устойчивое развитие:
исследования, инновации, возможности»**

Флорентийская декларация – 4 октября 2014 г.

Мы, участники третьего Всемирного форума ЮНЕСКО по вопросам культуры и индустрий культуры по теме «Культура, творчество и устойчивое развитие», проходившего во Флоренции 2-4 октября 2014 г., выражаем слова нашей благодарности и признательности за великодушное гостеприимство, оказанное властями Италии, региона Тосканы и города Флоренции, которые обеспечили проведение международного форума по обсуждению эффективных стратегий осуществления радикальных преобразований, в которых культура занимала бы в будущей политике устойчивого развития центральное место.

Мы сознаем лежащую на нас ответственность за дальнейшее осуществление повестки дня в интересах инклюзивного социально-экономического развития и экологической устойчивости. Мы считаем, что эта задача может быть решена посредством международного сотрудничества, демонстрирующего ценность, которую представляют собой культура и индустрия культуры как источники творчества и инноваций в интересах устойчивого развития, а также возможности, открывающиеся благодаря им перед будущими поколениями. Мы признаем важное значение, которое имеет оценка воздействия культуры и творчества на устойчивое развитие, с тем чтобы сохранить за ними приоритетное место в политической повестке дня. В связи с этим мы приветствуем намерение города Флоренции разместить на своей территории учреждение, которое будет проводить активную международную политику в этой области.

Сегодня, когда международное сообщество занято подготовкой новой международной повестки дня в области развития, мы верим, что Организация Объединенных Наций и все правительства будут неукоснительно соблюдать положения третьей резолюции по вопросам культуры и устойчивого развития, принятой Генеральной Ассамблеей ООН в декабре 2013 г. (A/RES/68/223), в которой признается роль культуры как инструмента и движущей силы устойчивого развития и содержится призыв обеспечить культуре должное внимание в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 г.

Мы принимаем во внимание многочисленные голоса заинтересованных представителей гражданского общества, государственного и частного сектора, звучавшие в рамках «Диалогов о культуре и развитии после 2015 г.», которые были организованы на высшем уровне в 2014 г. под руководством ЮНЕСКО, ЮНФПА и ПРООН совместно с властями в Боснии и Герцеговине, Эквадоре, Мали, Марокко и Сербии. Эти голоса подчеркивали необходимость

формального признания роли культуры в повестке дня в области развития на период после 2015 г.

Мы напоминаем о международных нормативно-правовых документах в области культуры, в том числе о Конвенции ЮНЕСКО об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения, и о конвенциях о культурном наследии, а также о проходивших в последнее время международных совещаниях на высшем уровне, и о принятых декларациях, в частности о Ханчжоуской декларации «Обеспечение центральной роли культуры в политике устойчивого развития», принятой в мае 2013 г., о Декларации министров, принятой на этапе заседаний высокого уровня основной сессии ЭКОСОС 2013 г., о двух тематических дискуссиях Генеральной Ассамблеи ООН в Нью-Йорке по вопросам культуры и устойчивого развития в повестке дня на период после 2015 г., состоявшихся соответственно в июне 2013 г. и в мае 2014 г., и положительно оцениваем успехи глобальной кампании «Будущее, которого мы хотим, включает культуру», проводившейся неправительственными организациями из почти 120 стран (#culture2015goal).

Мы также принимаем к сведению существенный объем фактологических данных, собранных в специальном выпуске Доклада ООН о креативной экономике на тему «Расширение путей местного развития», в котором городам и регионам отводится ключевая роль как движущей силе преобразований и где культура в рамках и в интересах человеческого развития охватывает как денежные, так и неденежные аспекты экономики через культурные самовыражения, , сохранение материального и нематериального наследия, поощрение культурного разнообразия, градостроительства и архитектуры.

Для полной интеграции культуры в качестве основополагающего принципа во все направления политики в области развития мы призываем правительства обеспечить включение в повестку дня в области развития на период после 2015 г. конкретных целей и показателей содействия культуры, в частности, в рамках целевых направлений деятельности, предложенных Рабочей группой ООН открытого состава по целям в области устойчивого развития, таких как: сокращение нищеты, устойчивое развитие городов и градостроительство, качественное образование, экология и изменение климата, гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин, социальная интеграция и примирение.

В связи с этим и руководствуясь итогами наших дискуссий в ходе третьего Всемирного форума ЮНЕСКО по вопросам культуры и индустрий культуры, мы, участники Форума, подтверждаем нашу приверженность вышеупомянутым резолюциям и документам по вопросам политики и предлагаем включить в процесс разработки повестки дня в области развития на период после 2015 г. следующие базовые принципы и приоритеты:

- (1) **Полная интеграция культуры** в политику и стратегии в области устойчивого развития на международном, региональном, национальном и местном уровнях должна осуществляться на основе международных нормативно-правовых документов, в которых признаются фундаментальные принципы прав человека, свободы выражения мнений, культурного разнообразия, гендерного равенства, экологической устойчивости, а также открытости и сбалансированности по отношению к другим культурам и формам самовыражения в мире.

- (2) **Для обеспечения инклюзивного экономического и социального развития требуется создание систем управления культурой и творчеством, отвечающих запросам и нуждам людей.** Транспарентные и продуманные системы управления культурой на основе широкого участия предполагают учет широкого спектра мнений, в том числе высказываемых гражданским обществом и частным сектором, в процессе разработки политики, касающейся прав и интересов всех членов общества. Они также предполагают взаимодействие всех соответствующих государственных органов во всех секторах – экономика, социальная сфера, экология – и на всех уровнях государственного управления.
- (3) **Городские и сельские районы представляют собой настоящие лаборатории устойчивого развития.** Обеспечение центрального места творчеству и благополучию в устойчивом городском и сельском планировании и обновлении в сочетании с соблюдением принципов охраны наследия позволяет создавать более безопасную, производительную и высокоорганизованную городскую среду. Для решения проблем городского и сельского развития и обеспечения устойчивости туризма необходима политика, в которой бы учитывались культурные аспекты и уважалось разнообразие. В то же время сохранение нематериального культурного наследия (например, поощрение традиционных и экологически приемлемых методов ведения сельского хозяйства) позволяет повысить устойчивость и качество процессов производства продуктов питания, что имеет существенно важное значение для максимального уменьшения негативного воздействия на окружающую среду в условиях роста населения.
- (4) **Творческий потенциал равномерно распределен по всему миру, однако не всегда может быть полностью реализован каждым человеком.** Точно так же не все люди имеют доступ к благам культурной жизни, возможности для творческого самовыражения и использования всего разнообразия товаров и услуг в сфере культуры, в том числе создаваемых ими самими. На данный момент, творческие голоса глобального Юга по большей части не слышны. Улучшить эту ситуацию возможно путем поддержки местного производства товаров и услуг культурного назначения, содействия их международному/региональному распространению, а также снятия барьеров, препятствующих мобильности художников и специалистов в области культуры.
- (5) **Обеспечение возможностей получения инклюзивного и равноправного качественного образования и обучения на протяжении всей жизни требует готовности к решению двуединой задачи по финансированию культуры и творчества для всех.** Подпитка новых талантов и поддержка новых форм творчества содействуют укреплению процессов обучения, инноваций и развития на местах. Одновременно это обеспечивает расширение прав и возможностей женщин и девочек как создателей и генераторов новых форм культурного самовыражения и как граждан, участвующих в культурной жизни.
- (6) **Необходимо задействование всего потенциала индустрий культуры в рамках креативной экономики для**

стимулирования инноваций в интересах экономического роста, полной и производительной занятости и обеспечения достойной работы для всех. Когда индустрии культуры и творчества становятся частью общей стратегии роста и развития, они, как показывает опыт, содействуют активизации национальных экономик, создают «зеленые» рабочие места, стимулируют местное развитие и рост творческого потенциала. Опыт показывает, что они создают также новые возможности для местного развития на основе существующих практических навыков и знаний.

- (7) **Обеспечение устойчивых моделей производства и потребления означает полномерный учет культуры при решении вопросов использования активов и ограниченных ресурсов.** Творчество человека, в основе которого лежит культурное самовыражение и преобразующая сила инноваций, является уникальным возобновляемым ресурсом, создающим не только новые продукты, но и новый жизненный уклад и новые пути в организации и восприятии наших обществ и окружающего мира. Использование творческого потенциала, традиционных ноу-хау и практических навыков может эффективно способствовать достижению творческих и эффективных результатов в области развития и решению таких глобальных проблем, как неблагоприятные последствия изменения климата и неустойчивое развитие туризма.
- (8) **Творчество способствует построению открытых, социально инклюзивных и плюралистических обществ, в которых различные источники вдохновения и инноваций имеют свободный выход и пользуются поддержкой.** Это приводит к повышению качества жизни, а также личного и коллективного благополучия. Основанное на фундаментальных правах человека и принципах свободы выражения мнений, творчество может также способствовать расширению потенциальных возможностей людей вести тот образ жизни, который они по праву ценят и который открывает им доступ к культурным и духовным ценностям и ресурсам во всем их многообразии. Это ведет к избавлению людей от противоречий и конфликтов, отчуждения и дискриминации, способствуя, в конечном счете, стабильности, миру и безопасности.

В соответствии с вышеизложенными принципами и приоритетами мы призываем правительства, представителей гражданского общества и частного сектора **принять участие в глобальном партнерстве в целях содействия развитию творческой среды, процессов и продуктов** путем оказания поддержки:

- (1) укреплению **человеческого** и институционального потенциала на национальном, региональном и местном уровне с уделением особого внимания расширению прав и возможностей молодежи, с тем чтобы обеспечить целостное восприятие культуры и устойчивого развития в интересах создания эффективных систем управления культурой и расцвета преуспевающих творческих секторов;
- (2) укреплению **правовой и нормативной среды** в целях содействия развитию культуры, появлению динамичных индустрий культуры и творчества и признания городов в качестве лабораторий

творчества и инноваций, сохранения наследия и обеспечения экологической устойчивости;

- (3) **новым моделям сотрудничества и инновационным инвестиционным стратегиям**, направленным на поддержку научных исследований, инноваций, местного производства товаров и услуг культурного назначения, развития местных и региональных рынков и доступа к платформам для их распространения/обмена ими по всему миру;
- (4) информационно-разъяснительным программам, проектам и мероприятиям, разрабатываемым правительствами и/или гражданским обществом в целях содействия экономическим, социальным и экологическим аспектам культуры в интересах развития, в том числе посредством осуществления конвенций ЮНЕСКО в области культуры;
- (5) дальнейшей разработке и осуществлению целевых ориентиров и контрольных показателей воздействия в целях мониторинга и оценки вклада культуры в устойчивое развитие, в том числе путем сбора, анализа и распространения информации и статистических данных, а также передового опыта в области формирования политики.